

د پروپوزل (وراندیزونه) لپاره بلنه

افغانستان

12 دسمبر 2022	6 فبروری 2023 (ختم شوی ده)	20 فبروری 2023	د پروپوزلونو د بلني پيل: د وراندیزونو د لومري تحويل نېټه:
WPHApplications@unwomen.org			د درخواست بسته سپارل ادرس: د وراندیزونو د دوهم تحويل نېټه:
			د درخواست بسته سپارل ادرس:

1. د پروپوزلونو د بلني موخي او مقصد

د پروپوزلونو د بلني کلى هدف په افغانستان کي د سيمه ايزو مدنې تولنو سازمانونو ته د مالي مرستي چمتو کول دي چي د پروژي فعالیتونه پلي کوي ترڅو د بنخو او انجونو خونديتوب ته وده ورکري او په بشري بحران او غبرګون کي د بنخو ګډون او مشرتابه ته وده ورکري.

په ځانګري توګه، د وراندیزونو بلنه د WPHF د اغیزو دوه سیمو څخه یوه کي مرسته کوي:

- د اغېزی سيمه 3: بحران ته د بشردوستانه خواب - د بشردوستانه کړکېچ په پالن کولو او څواب ویلو کي د بنخو ګډون او رهبري پا
- د اغېزی سيمه 5: د بنخو او نجونو حمایت - د بنخو او نجونو د خونديتوب، امنیت، روانی روغتیا او د هغوي د بشري حقوقو درناوي

د پروژي تول فعالیتونه د سوله ايزو او جنسیتي مساوی تولنو په تولیز هدف کي مرسته کول دي، او د بنخو، سولي او امنیت په اړه د ملګرو ملتونو 1325 پريکره لیک سره سمون لري. ځانګري پاملننه او اهمیت به هغو پروپوزلونو ته ورکړل شي چي د بنخو او نجونو د متعدد او متقابلو تعیضونو څخه حمایت کوي، لکه د بي وزلى، توکم، معلولیت، عمر، جغرافیه، مهاجرت وضعیت، د HIV وضعیت او د نورو په منځ کي د حاشیي او بي برخې شوي.

2. د سيمی او هیواد په کجه د پروپوزلونو د بلني شرایط

د طالبانو له نسکورې پوکال وروسته افغانستان له یو لر پراخو بحرانونو سره مخامنځ دي. سیاسي بحران چي د 2021 په اګست کي پیل شو د بنخو د حقوقو او دریخ د پام ور رول شاته کیدو لامل شو. اصلی چارواکو د بنخو چارو وزارت او د افغانستان د بشري حقوقو خپلواک کمیسیون په ترتیب سره ۲۰۲۱ کال په سپتیمبر او د ۲۰۲۲ کال د می په میاشت کي لغوه کړل. دوي هدارنګه بنخې د عامه خدماتو پوستونو څخه لیری کري (پرته له دی چي دوي د نارینه وو لخوا نه شي ډکولۍ) او ديری فرمانونه یې صادر کړل چي د بنخو د حرکت ازادي محدودوي. له نیمايی څخه دير نفوس (24.4 ملیون) بشري مرستو ته اړتیا لري.¹ دا د دریو کلونو دمځه د اړتیا ور خلکو شمیر نږدي څلور چنده لور دي. د دی کلونو طبیعي پیښو په افغانستان کي له مخکي څخه ناوره بشري وضعیت نور هم کړکېچن کري دي. د جنسیت توبېر او په عامه ځایونو کي د بشردوستانه توزیع په لاره کي د بنخو په وراندي دنه زغم چلنډ زیاتوالی، مرستي ته د بنخو لاسرسی محدودوي. د بنخو لپاره د خوځښت محدودیتونه چي نارینه خپلوا ته سفر کولو ته اړتیا لري د بنخو اخنيارونه نور هم محدودوي چي په کاري څواک کي برخه واخلي، په ځانګري توګه په کلېوالو سیمو کي او د بنخو په مشری کورنيو لپاره. په تولیز دول، د ۲۰۲۲ کال تر

¹ <https://afghanistan.un.org/en/174180-244-million-people-need-humanitarian-assistance-now-afghanistan-half-are-women-girls-these>

جولای پوري به په سکتورونو کي د بنخو د گمارني کچه٪ ۲۸ کمه شي.² افغانستان همدا اوس په نری کي د خوراکي توکو د ناکافي مصرف تر ټولو زياتي پېښي سره مامخ دی، چي٪ ۹۲ کورنۍ د خپلو خوراکي اړتیاواو د پوره کولو لپاره له ستونزو سره مخ دي.³ د اړتیا ور محافظت خدماتو او نورو اړینو خدماتو ته د ميرمنو لاسرسى خورا محدود دي. د 2021 کال د اکست راهيسي، د GBV سره د مبارزي لپاره خدمتونه کم شوي دي که خه هم راپورونه وراندیز کوي چي لبو تر لبره په 10 کي 9 افغان ميرمني لبر تر لبره یو دول د نردي ملګري تاوتریخوالی تجربه کوي.⁴

3. لید (ځای او مهال)

WPHF به د هیواد په هر ځای کي ور پروژي تمويل کري. هغه پروژي چي په ګنو هیوادونو کښي نه به منزل کېږي. CSOs زيات تر زياته د 2 لپاره درخواست ورکولاي شي.

4. ورتيا

4.1. خوکولی شي غوبښته وکري او مالي تمويل تراسه کري؟
 ملي، سيمه ايز يا ځائي/ولسي کچي د ميرمنود حقوقو، د څوانانو د حقوقو، يا مدنی تولني سازمانونه چي د بې ځائيه شویو بنخو او نجونو لپاره منزل شوي کاري سابقه لري د درخواست ورکولو ورتيا لري. د کومو سازمانونو مخکنن چي پچله بې ځائيه شوي کسان وي هغو ته په تینګار سره سپارښته کېږي چي درخواست ورکري.

د بنخو د حقوقو سازمان: د سازمان په رسمي هود/لید کښي باید د ګنو/بېلاپلو توپيرونو ورکولو وينا څرکنده وي او باید د جنسیتیرابري او د بنخو حقوقو ته وده ورکوي. د سازمان موخه هرومرو باید دا وي چي د بنسټيرو بېلاپلو/سیستمونو/جورښتونو، په ګدون د پلارواکي او جندر يعني جنسیتی واک محركات يې موخه وي او د هغو د بدلو لو لپاره کار کوي.

د بنخو تر مشري لاندي سازمان: هرومرو به يې مشري یوه بنخه کوي چي د دغه سازمان دايرېکټره/مشره به وي.

د څوانانو سازمان: د دغسي سازمان رسمي هود/لید دي هرومرو داسي وي چي د څوانو بنخو او سريانو ضد توپيري چلنډ بېلاپلو ډولونو چاره کول پکښي څرکند وي، په تپه بیا د جنسیتی توپير ختمول، او جنسیتی برابری لپاره د ملګريو په توګه باید برخه اخلي.

د څوانانو تر مشري لاندي سازمان: بویه چي مشري يې یو داسي کس وي چي عمر يې د 18 تر 19 کالو پوري وي او د سازمان دايرېکټر/مشر وي.

هغه سازمان چي مشري يې یو بېخایه شوي (کدواو، ای دي پې، راستون شوی یا پناه غوشتونکي) کس کوي: باید دايرېکټر/مشر يې یو داسي کس وي چي کدواو وي یا بېخایه شوي وي.

لاندېني سازمانونه د WPHF فند اخیستلو لره د درخواست ورکول ورتیا نه لري:

- نړیوال سازمانونه
- دولتي اژانسونه یا اداري؛
- د ملګرو ملتونو اژانسونه یا په یوه هیواد کښي د ملګرو ملتونو تیم؛
- پرايوېټ يعني شخصي کسان؛

² UN Women Gender Alert No.2 https://www.unwomen.org/sites/default/files/2022-08/Gender-alert-2-Womens-rights-in-Afghanistan-one-year-after-the-Taliban-take-over-en_0.pdf

³ Afghanistan Food Security update, WFP <https://docs.wfp.org/api/documents/WFP-0000140735/download/>

⁴ <https://unama.unmissions.org/un-calls-solidarity-and-commitment-end-violence-against-women-and-girls-amidst-humanitarian-crisis>

- د خصوصي سيكتور اداري؛
- پونهونونه، تينک تانكونه يا تعليمي يا خبرنيزی اداري
- هجه مخکنن- سازمانونه چي په کار په هيواد/سيمي کبني نه وي راجستره سوي؛
- هجه سازمانونه چي د گنو هيوادونو مداخلت ورانديز کوي، يا په یوه داسي هيواد کبني وي چي ورتيا نه لري؛

4.1. ايا موږ د درخواست کولو لپاره د قانوني راجستريشن ثبوت ته اړتیا لرو؟

هو، مخکنن درخواست ورکونکي اړتیا لري. مخکنن درخواست ورکونکي باید د درخواست بسته سره د قانوني راجستريشن ثبوت وسپاري. په ياد لري د شموليت مادي د قانوني حیثیت ثبوت نه شي کېدلاي. که مخکنن درخواست ورکونکي قانوني راجستريشن پاي ته رسيدلي وي، مهرباني وکرئ دا د غوشتنلیک سره وسپاري.
شريک- تطبيقونکي يا د شريکانو مجموعه نه. شريکو تطبيقونکي ملګرو لره قانوني رجستريشن وراندي کول پکار نه دی، فقط مخکنن درخواست ورکونکي سازمان لره پکار دي

4.2. ايا موږ د نورو سازمانو ګنسورشين يعني مجموعي يا شراکت سره درخواست ورکولاي سو؟

هو. د بنځینه حقنو نورو سازمانونو، د ټهانانو د حقوقو سازمانونو، د بشو يا ټهانانو د مدنی تولني سازمانونو سره یوځای د شريکو پروژو هڅونه کېري. د ګدو پروژو لپاره، فقط مخکنن سازمان لره پکار ده چي د قانوني ورتيا معیار پوره کري.

د ګدو پروژو لپاره، پکار ده چي د هر یو سازمان مسوليتونه جلا جلا په څرګند پول د درخواست په چوکات کبني بيان کړل شي.

4.3. ايا موږ یوه روان يا موجوده نوبنت يا پروژي لره د فند لپاره درخواست ورکولاي شو؟

هو. WPHF د هغو روانو پروژو لپاره پروپوزلونه مني چي فندنک بي د نورو دونرانو لخوا شوی وي. خو د برخې اخښتو اضافي نرخ باید په څرګند پول بيان شوی وي.

4.4. ايا زما سازمان به هرومرو د پروژي په بوديجي کبني برخه اخلي؟

نه. د مدنی تولني سازمانونه اړ نه دي چي بوديجي کبني برخه واخلي.

5. د فندنک بنې او غوښتنې

د پروپوزلونو بلني سره سم WPHF له دوو لارو درخواستونه مني - ادارتي / مرکزي فندنک او پروګرميټک فندنک.

يو سازمان (مخکنن سازمان يا ګډ تطبيقونکي شريکان) کولاي شي یو درخواست ورکري اداراتي فندنک لره او/يا پروګراميټک فندنک لره. کوم سازمانونه چي اداراتي او پروګراميټک فندنک دواړو لره درخواست ورکول غواړي هفوی ته پکار ده چي د دواړو ستريمونو يعني لارو لپاره خانګري شوی درخواستونه چي په سیکشن 7 کبني بي یادونه شوی وه په چلا جلا بنې دوه درخواستونه ورکري.

سازمانی فندنک: جريان 1 (USD \$2,500 - \$30,000)

موخه بي د بشو د حقوقو / رهبري شوی سازمانونو بنستيز ظرفیت پیاوري کول دي چي په سوله او امنیت او بشردوستانه شرایطو کي د جندر په خانګري مسلو کي کار کوي، ترڅو داډ ترلاسه شي چي دوى د خان ساتلو توان لري او خپل اغیز بنه کري. احتمالي غوښتونکي به اړتیا ولري چي وبنېي چي او سنې شرایط د دوى اداري او ملي ظرفیت خنکه اغیزه کوي او خنګه تمويل به د یوې اداري په توګه د دوى ملاتر وکري. دا به په محدوده چه هغو کارونو سره مرسته کوي چي له یوه CSO اداراتي ورتیا پیاوري کولو کبني کومک کوي چي دا داډ ترلاسه شي دوى بیا پایښت موندلای شي او خپل او غیزو کبني بهتری راوستلای شي. د دغه فندنک سیستم موخه د پروګراماتيکو کارونو سره ملي کول نه دي.

او/يا درخواست ورکري:

پروګراماتيک فندنک: جريان 2 (USD \$30,000 - \$200,000)

دا تمويل جريان به هجه پروژي تمويل کري چي هدف بي په خانګري دول د لاندي اغیزو ساحو سره سمون لرونکي برنامي فعالیتونه نمويل کول دي:

- د اغېزی سیمه 3: بحران ته د بشردوستانه خواب - د بشردوستانه کړکېچ په پالن کولو او خواب ویلو کي د بنځو ګډون او رهبري

پا

- د اغېز سیمه 5: د بنځو او نجونو حمایت - د بنځو او نجونو د خوندېتوب، امنیت، روانی روغتیا او د هغوی د بشري حقونو درناؤی

لطفاً د چوکات د پایلې په هکله د لارښوونی لپاره د WPHF د اشاري څرګندولو پانی ولولی (سیکشن 9 لاندی) او ورسه د فنډنگ ستريم 1 او فنډنگ ستريم 2 جلا جلا د پروپوزل چوکاتونه کښي راغلي اشاري ولولی.

6. د درخواست بسته او طریقې

درخواست ورکونکو ته پکارده چې فقط د WPHF لخوا ورلاندي کړ سوي تېپلتونه وکاروی. کوم اسناد چې په فهرست کښي یاد شوي له هغو پرته د نور عکسونه یا اضافي اسناد مه ورکوي.

- د WPHF تېپلت (ضميمه شوي، تر 10 زياتي پانی نه لري، پرته له ضميده A او ضميده B)
- د نتيجي فريم ورک (پروپوزل تېپلت انکس: A)
- د پروژې بودیجه (پروپوزل تېپلت انکس B)

او

- د معتر قانوني رегистريشن یا د مخکښ سازمان د حیثیت ثبوت (که چېري تاسي د نوي کولو په بهير کښي یاست، نو لطفاً ثبوت یې شريک کړئ)

سپارل: د درخواست بسته باید د WPHFapplications@unwomen.org 6 فبروري 2023 د ماسپېښن تر 11:59 بجو (د کابل په وخت) د موضوع لیک سره "WPHF Afghanistan" ته واستول شي.

لطفاً په یاد لري:

- درخواستونه په انګرېزې، پښتو یا درې ورکولای شي. درخواستونه به فقط په دغو ژبو کښي منل کېږي.
- درخواستونه یوازي په docx او doc فارمات کښي ورکولای شي.
- د قانوني رегистريشن درخواستونه په jpeg, doc, docx, pdf یا jpg فارمات ورکولای شي.
- نول اسناد باید یوځای په یوې بستي کښي تحويل کړئ.
- کله چې خپل درخواست تحويل کړئ نو بیا باید بدلونونه مه پکښي کوئ.
- نامکمل درخواستونه، یا د مختلف فارمتوونه به تر غور لاندی نه نیول کېږي.
- لطفاً خپل درخواست دوباره مه لېږي پرته له هغه که چېري تاسي تر درېپيو روڅو پوري د تصدیق رسید نه وي ترلاسه کړي.

7. د پروپوزلونو د بلني په هکله د نورو معلوماتو ترلاسه کول

له متوقع درخواست ورکونکو سره به په ځایي کچه معلوماتي ناستي په 12 جنوری 2023 نитеه به د کابل په وخت د سهار په 10 بجو ترسره شي. د خپلې دلچسپی د راجستر کولو لپاره مهرباني وکړئ د 9 جنوری 2023 تر نيتی پوري د "Information Session submissions.GiHA@unwomen.org" موضوع لیکي سره Afghanistan

د پروپوزلونه لپاره د دغې بلني په هکله پښتنۍ د UN Women هیواد دفتر ته پر دا ايمېل ادرس submissions.GiHA@unwomen.org ورولېږي، خو چې تر 9 جنوری 2023 و نه ځنديږي. لطفاً هري پښتنۍ د خواب لپاره کم ترکمه 48 ساعتونه انتظار وکړي.

8. د ارزونې کچ مېچې

چې خپل پروپوزل لیکئ نو په پام کښي ونیسي چې پروپوزلونه به په لاندینې کچ مېچې ارزول کېږي:

د اداراتي فندنگ ارزونی کچ مېچه (ستريم 1)	د پروژي موخي:
<p>د پروژي موخي:</p> <p>□ د WPHF د بدلون تيوري سره سمون او په تېرہ بیا د هغه د پایلو په چوکات کښي د خانګري اغږي په تړاو د خرګندو موخو، پایلو او نتايجو تعريف چي د جنسیتی غبرګون په اړوند د بهترینو کړنو په حساب کښي راځي. بي ځایه شوي افغانو بنخو او نجونو ته دي د پروژي له کارونو هرومرو ګټه ورسپېري.</p> <p>□ د هغو ګروپونو ګډون یقني کول چي له بېلاړلو توپېري چلنډونو سره مخامنځ وي، لکه هغه نستي، نژاد، معلوليت، عمر، سيمه، کډوالۍ او نور چي په خرګنده توګه له 2030 اجندا سره سمون لري چي هيڅوک به ترشا نه پرېښوډل کېږي.</p> <p>□ شراکت او/ياد ځایي بنخینه سازمانونو ورتیا جورول چي برنامې کامیابي ته ورسوي. د ګډو پروژو په تینګار سره هڅونه کېږي.</p> <p>له نورو فندونو او پروګرامونو سره بشپړونکي سمون د پروګرام سمبالښت او ځارنه</p> <p>□ د خطراتو په جامع توګه پېژندنه او د راکمولو لپاره بي مناسب ګامونه اخیستل</p> <p>□ د کارونو معقول مهالوپش او د ترسره کولو کړنلاره چي موخي په تاکل شوي وخت کښي تر لاسه شي. د اړوندي او مناسبې ځارنۍ او ارزونې تګلاري چي د پایلو پر چوکات او اشارو باندي ولاري وي.</p>	<p>□ د WPHF د بدلون له نظربي سره سمون، په تېرہ بیا د اداراتي ورتیا جورونه</p> <p>□ د سازمان د تجربې بنه خرګندونه او دا دليل چي او سنې کړکېج یې خرنګه پر اداراتي او ملي ورتیا باندي اغږه کوي. د سازمان موخه بايد هغه افغانی بنخوي او نجوني وي چي بي ځایه کېډلو ته اړ ایسټل شوي دي، د د پروژو کارونه یې بايد داسي وي چي مخکښي بي د هغو افغانو بنخو او څوانو مېرمونو لخوا کېږي چي بي ځایه کېډلو ته اړ ایسټل شوي دي او/يا بي بايد عمله له بي ځایه شوېو بنخو او نجونو جوره وي.</p> <p>□ د خرګندو موخو تعريف او د متوقع نتايجو او پایلو توجه بي بايد د CSOs اداراتي ورتیا ته وي او دا چي خرنګه به سازمان پایښت مومي د خطرونو په ګوته کول او د راکمولو لپاره مناسب اقدامات</p>
<p>بودیجه</p> <p>□ د کارونو په هکله ځایي او ملي مالکیت ته وده ورکول، او داسي ځانګري موخي چي د ملي او ځایي کارکونکو ورتیا ورغوي.</p> <p>□ د ملي کومک تر مودي وروسته د پروګرام پایښت او (چېرته چي تطبیقېږي)، د هغه له سره نوی کول او له وخت سره بهترې پکښي راوستل.</p>	<p>□ بودیجه بايد په تولو اسنادو او جزياتو کښي یورنګ وي د چوکات له پایلو سره سمه</p> <p>□ په بودیجي کښي غیرمستقيم کاري لګښتونه شامل دي تر هغې چې چي اجازه يې وي (تر 70% زيات نه) بودیجه هغو کارونو لره بس او معقوله ده چي وراندېز بي شوي وي او د ستونزو کچه په پام کښي نيسې.</p>
<p>بودیجه</p> <p>□ بودیجه بايد په تولو اسنادو او جزياتو کښي یورنګ وي د چوکات له پایلو سره سمه</p> <p>□ په بودیجي کښي غیرمستقيم کاري لګښتونه شامل دي تر هغې چې چي اجازه يې وي (تر 70% زيات نه) بودیجه هغو کارونو لره بس او معقوله ده چي وراندېز بي شوي وي او د ستونزو کچه په پام کښي نيسې.</p>	

9. ګټه وري سرچيني

• د WPHF وېب پانه www.wphfund.org

د پروسې د غور او ی او تطبیق په هکله نور جزيات د یونایتد نېشنز د بنخو د سولې او بشردوستانه فند په [Indicator Tip Sheet \(Impact Area 1: Institutional Funding\)](#) کښي موندلای شي.

• [Indicator Tip Sheet \(Impact Area 3: Humanitarian and Crisis Response\)](#)

• [Indicator Tip Sheet Impact Area 1: Institutional Funding](#)

• [Indicator Tip Sheet \(Impact Area 5: Protection of women and girls\)](#)

Results Based Management Capacity Building Webinar

Operations Manual

- د بنخو د سولی او بشردوستانه فند
- ايم ايند اي او د پايلو پر بنست د سمالبانت شرایط. د OECD/DAC د ارزوني کلیدي شرایطو لغات په انگرېزی، فرانسوی او هسپانوی کښي.

<http://www.oecd.org/dataoecd/29/21/2754804.pdf>

د ملکرو ملتونو د بنخو د سولی او بشردوستانه فند (WPHF) په هکله

WPHF د من او خونديتوب په بهيرونو او بشري غبرگون کبني د بنخو ګډون، مخکبني او پياورتيا ته په مالي کومک کبني خرکند زياتوالی راولي. WPHF یو نرم اوشتونکي او چټک مالي ميکانيزم دی. دا له هفو مداخلتونو سره کومک کوي چي موخه یي د ځائي بنخو وړتیا زياتول دي چي د جګري مخنيوی وکري کړکېچ او بېرنې حالت ته غبرگون ووايۍ، او د من راوستلو له کلیدي فرصنونو څخه ګته واخلي. د بدلون د تیورۍ لویه موخه دا ده چي په پرامنه او د جنسیتي برابري تولنى جورو لو کښي برخه واخلي. د دغې موخي ترلاسه کولو لپاره به دا ارينه وي چي بنخى د ګډون کولو او برخې اخیستلو وس ولري، او د جګري مخنيوی کولو، کړکېچ ته غبرگون ویلو، سوله راوستلو او رغولو څخه ګته واخلي. په 2016 کبني له خپل پیل څخه راهیسته، WPHF له 450 مدنۍ تولنى سازمانونو سره مرسته کري ده او په 26 هیوادونو یاد هیوادونو ګروپونو کبني شنټه.

په جهاني کچه د WPHF واک د یوه داسي فندنګ بورډ په لاس کبني دی، چي د ملکرو ملتونو له څلورو ادارو (اوسمهال یوین ویمن، یو این ایچ سی ار، یو این اېف ای او پې بې ایس او) او څلورو دونزو غریبو هیوادونو (اوسمهال ناروی، جرمنی، سوییدن او اوتریش) او همدا راز له څلورو مدنۍ تولنى سازمانونو (فېمنیست هیومېنیټرین نېټورک، کنېوا تیل کنېوا، اېکشن اېد او ویمن رېفيوجي کمیشن) څخه جور دی. سيمه ایز رېفيوجي سټریټګی کمبنی به د هفو پروپوزلونو له لیست څخه پروژه غوره کوي چي تر تېخنيکي ارزوني تېر شوي او منل شوي وي.

د هیواد په کچه، د لنډ لیست شوي ورلاندیزونو وروستي انتخاب به د ملي رهبری کمیتې لخوا ترسره شي، چي د ملکرو ملتونو اداري، مدنۍ تولنى سازمانونه او د تمويل کونکو استازو څخه جور وي.